

# こくりにゆうだよ



5月号

大阪府立桜塚高等学校 2年 田中 千怜  
「こどもの日をテーマにしてイラストを作成しました」



## 今後のイベント情報

※場所の記載がないものはとよなか国際交流センターで開催します。



### 多文化子育て支援ボランティア養成講座

5月16日(火)、23日(火)、30日(火) 10:00~12:00

内容：外国人支援活動 ①外国人ママのための居場所づくり「おやこでにほんご」(毎週火曜午前)

②外国ルーツの未就学児のための居場所「多文化子ども保育にこにこ」(毎週木曜午後、金曜午前)のために、  
必要な考え方を学ぶ

対象：講座に全回参加可能・講座終了後にボランティアとして活動できる方で、  
下記の条件に当てはまる方

①の活動：小学生以下の子どもをもつ母親

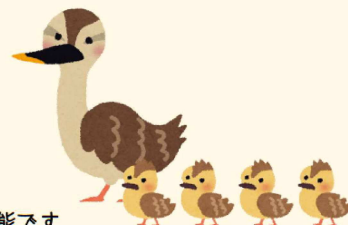
②の活動：幼稚園教諭免許か保育士資格のある人

定員：各活動10人(申込先着順)

申込：電話、来館、メールにて申込。



お申込みは上のQRコードからでも可能です



## 3/11 (土) ATOMSふりかえり会&ATOMSの未来を考えるワークショップを開催しました。

### ～ATOMS振り返り会～

毎年、年度末に行っていますが、今年はオンラインではなく、3年ぶりに対面で開催しました。ボランティアや職員が「双方向性」「ボトムアップ」「居場所」「エンパワメント」の4つの視点でそれぞれの1年間の活動を振り返り、達成していると思うこと、課題などを共有しました。発表は1事業あたり2分ですが、全部で32事業と盛りだくさん。参加者からは「ほかの活動の様子を知ることができてよかった」「もっと多くの人に知ってもらうための工夫が必要」など様々な声が寄せられました。この振り返りをステップに、来年度もみんなががんばっていきます！



とよなかの未来を考える  
ワークショップの様子

### ～ATOMSの未来を考えるワークショップ～

ATOMSは今年10月、設立30周年を迎えます。それを機に、今の社会状況を踏まえたビジョン、ミッション、そして中長期計画を策定しようということで、田中成幸さん（合同会社Co-Work-A）をファシリテーターに迎え、「ATOMSの未来を考えるワークショップ」を実施しました。

当日は「ATOMSの良いところ発見」「未来のATOMSを考える」などのテーマで3時間の長丁場。外国人の事業参加者や多言語スタッフ、ボランティア、センター登録グループで活動する人、市内の学校教員、職員…などなど、多様なメンバー構成。「15年後のATOMSはどうなっている?」「自分がATOMSでできることは?」などの問いに、グループ毎に意見を出し合いました。豊中の多文化共生を進めたいという想いを同じくする人がたくさんいること、でも、その具体的なアイデアや実現のための方法はいろいろだということを実感しました。そんな多様性と可能性を楽しみながら、ビジョン、ミッション、中長期計画の策定作業を進めていきたいと思います。（事務局長・山野上隆史）

## 3/18 (土) 外国人のためのメディアリテラシー講座を開催しました！

3月18日（土）14時～16時にセンターで「外国人のためのメディアリテラシー講座」を開催し、中国やネパールにルーツを持つ方等12名が参加しました。「メディアリテラシー市民ゼミナール」として2001年から毎年開催している本講座ですが、今回は初めて外国人を対象に実施しました。講師の田島知之さん（京都府立大学）とは、クリティカルにメディアを捉える視点や、対話を通じて考えていくことの大切さについて、また登丸あすかさん（文京学院大学）とは、子どものメディア環境や子どもに必要な情報は何か、等についてワークショップ形式で参加者と共に考え、学ぶ機会となりました。



会場の様子



講師の田島知之さん（左）  
登丸あすかさん（右）

「メディアは人が選んで組み立てたものなので、自分でよく考えて正しく判断することが必要だとわかりました」、「インターネット上の番組が子どもの年齢や認知にレベルに合っているかどうか、とても気にしていたので今日はみんなと一緒に考えることができてよかった」など、前向きな感想が多く寄せられました。今後も講師と共に、外国人対象の講座内容を検討していきたいと思います。（事務局次長・山本愛）

## 3/19 (日) 国流シネマカフェで『アイアンマン』を上映しました！

今回で20回目の開催となったシネマカフェ。今回はマーベル作品の『アイアンマン』を上映しました。

フィクションとはいえど、社会課題や社会情勢を反映した作品を多く作ってきたマーベルのシリーズ最初の作品であり、ヒーロー作品にありがちな勧善懲悪ではない物語に、参加者からも「単なるヒーロー作品かと思っていたが、脚本が良くできていてとても面白かったです」「武器で平和を、という発想自体が問題ということは理解できた」などの声が寄せられました。

近年、移民をテーマにした映画が多く作られ、アカデミー賞作品賞を受賞するなど社会的関心と評価が高まっています。今後、国流シネマカフェでも移民をテーマにした作品を上映していきたいと思います。（協会職員・三木幸美）



2008 MVL Film Finance. All Rights Reserved.

子どもサポート事業（学習支援サンフレイス）でボランティアをしていた岩根あずささんが、2020年7月よりノルウェーで生活されています。日本から遠く離れた地での生活や現地の様子について、あずささんにレポートしていただきます！

4月と5月のノルウェーでは大切なお祝いが2つあります。

一つ目は4月のイースターです。キリスト教の復活祭であるイースターは毎年、春分の日を過ぎた最初の満月の次の日曜日です。ノルウェーではその前後も祝日となっており、イースターの3日前の木曜日からイースターの次の日の月曜日までが祝日です。学校はイースターがある週の月曜日から休みのところが多く、大人もそれに合わせて有給休暇を取る人が多いようです。多くの人が旅行やヒッチと呼ばれる山小屋に行ったり、家でゆっくり過ごしたりするので、街はいつもより静かな感じがします。ノルウェー語でイースターはpåskeといい、この時期、誰かと話したり会ったりした時の別れの挨拶は"God påske! (ゴッ・ポースケ：良い復活祭を！)"です。

二つ目の大切なお祝いは5月17日の憲法記念日です。長くデンマークの支配下にあったノルウェーはナポレオン戦争の結果、1814年からスウェーデンの支配を受けることになりました。その際、スウェーデンによる支配に反発して、ノルウェー独自の憲法が作られたのが同年の5月17日でした。人々の抵抗も虚しくノルウェーは1905年までの間、スウェーデンの支配下に置かれることとなりました。興味深いことに、ノルウェーではスウェーデンからの独立が認められた6月7日は祝日にはなっておらず、初めに憲法が作られた5月17日をお祝いします。この日は、朝から子どもの吹奏楽団、市民吹奏楽団の大規模なパレードやbunad（ブーナッド）という伝統衣装に身にまとった人や国旗を持った人が大通りを埋め尽くしてお祝いします。

それぞれ異なる由来を持つ二つのお祝いですが、共通することがあります。それは、どちらのお祝いでも家族や友人、近所の人と時間を過ごす人が多いということです。「復活祭の朝ごはん」と呼ばれる朝食を共に囲んだり、朝からシャパンでお祝いしたり、多くの人が祝日を大切な人との時間を過ごす日にしています。また、どちらの祝日でもスーパー



写真左) 憲法記念日に国旗を飾っている家々 (岩根さんの友人提供)



写真右) 憲法記念日のお祝いに王宮に詰めかける人々 (岩根さんの友人提供)

マーケットやデパート、一般的なお店が数日間閉まるという共通点もあります。日本で暮らしていた時、祝日といえばショッピングセンターや商業施設は書き入れ時と言わんばかりに混雑していたような気がしますが、ここでは少し違った時間の流れを実感しています。

## 【告知】図書コーナーをご活用ください！

とよなか国際交流センターの事務所横に図書コーナーがあること、みなさんご存知でしょうか。多文化共生や国際理解について学ぶのに役立つ入門書や専門書、日本語の教材、ヤングアダルト向けの小説や多言語の絵本など、いろいろな蔵書を取り揃えており、新しい書籍も随時入荷しています。庄内図書館からの団体貸出本コーナーもあり、普段庄内図書館に行かないと借りることができない本(外国語に翻訳された日本の有名小説など)を借りることができます。また、古本コーナーもあり、古本コーナーに置いてある本は無料でお持ち帰りいただけます。



明るく開放的なスペースです



本を読むこともできます

書籍は一人5冊まで、2週間貸出が可能です(日本語教材と辞書を除く)。「こんな本を探している」「こんなテーマの本が読みたいんだけど」「〇〇について知るのにはいい本はありますか?」といったことがあれば、お声がけください。みなさんのご利用をお待ちしております。

(協会職員・山根絵美)

2023

5月

の事業開催カレンダー

※コロナウイルス感染症対策のため、予告なく変更となる場合があります。

記載のない定例事業については、とよなか国際交流協会にお問い合わせください。

| 月曜日             | 火曜日                                                             | 水曜日         | 木曜日                           | 金曜日                    | 土曜日          | 日曜日                   |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------|------------------------|--------------|-----------------------|
| 01<br>相談<br>もつと | 02<br>おやこ<br>相談 こんぱす                                            | 03<br>憲法記念日 | 04<br>みどりの日                   | 05<br>こどもの日            | 06<br>相談 若者  | 07<br>がちゃ 庄内<br>貸室抽選会 |
| 08<br>もつと 相談    | 09<br>おやこ<br>相談 こんぱす                                            | 10<br>休館日   | 11<br>千里 木ひる にこにこ 相談<br>オンライン | 12<br>金あさ にこにこ 相談 こんぱす | 13<br>相談     | 14<br>がちゃ 母語 サンプル 庄内  |
| 15<br>もつと 相談    | 16<br>おやこ<br>多文化子育て支援ボランティア<br>養成講座 ①<br>10:00～12:30<br>相談 こんぱす | 17<br>休館日   | 18<br>千里 木ひる にこにこ 相談<br>オンライン | 19<br>金あさ にこにこ 相談 こんぱす | 20<br>つどい 相談 | 21<br>がちゃ サンプル 庄内     |
| 22<br>もつと 相談    | 23<br>おやこ<br>多文化子育て支援ボランティア<br>養成講座 ②<br>10:00～12:30<br>相談 こんぱす | 24<br>休館日   | 25<br>千里 木ひる にこにこ 相談<br>オンライン | 26<br>金あさ にこにこ 相談 こんぱす | 27<br>相談     | 28<br>がちゃ 母語 サンプル 庄内  |
| 29<br>もつと 相談    | 30<br>おやこ<br>多文化子育て支援ボランティア<br>養成講座 ③<br>10:00～12:30<br>相談 こんぱす | 31<br>休館日   | 01                            | 02                     | 03           | 04                    |

◆赤字表記の活動については、活動内容を変更している場合があります。詳しい情報については、とよなか国際交流協会へお問い合わせください。

## \*センターが主催する定例事業\*

|      |                                                                                    |                                                                         |
|------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 月曜日… | もつともつとつかえるにほんご<br>※ひらがな・カタカナが書ける人が対象<br>外国人のための多言語相談                               | 10:00～12:00<br>11:00～16:00                                              |
| 火曜日… | おやこでにほんご(千里・岡町・庄内の各図書館で実施)<br>外国人のための多言語相談<br>学習日本語こんぱす                            | 10:00～12:00<br>11:00～16:00<br>17:00～19:00                               |
| 木曜日… | とよなかにほんご・木ひる<br>多文化こども保育にこにこ<br>千里にほんご(千里文化センターコラボで実施)<br>外国人のための多言語相談<br>オンライン日本語 | 13:30～15:20<br>13:30～15:30<br>10:00～11:30<br>11:00～16:00<br>19:00～20:00 |
| 金曜日… | とよなかにほんご・金あさ<br>多文化こども保育にこにこ<br>外国人のための多言語相談<br>学習日本語こんぱす                          | 10:30～12:00<br>10:30～12:00<br>11:00～16:00<br>17:00～19:00                |
| 土曜日… | 韓国・朝鮮のことばとあそびのつどい<br>※毎月第3土曜日のみ<br>外国人のための多言語相談<br>若者のたまりば※第1土曜日のみ                 | 9:30～11:30<br>11:00～16:00<br>14:00～16:00                                |
| 日曜日… | にちょうがちゃがちゃだん<br>こども母語※第2,4日曜日のみ<br>学習支援サンプルイス<br>庄内にほんご(庄内コラボセンターで実施)              | 10:00～12:00<br>10:00～12:00<br>13:00～15:00<br>13:00～15:00                |

## 今月のピックアップ

## サンプルイス大学生ボランティア募集中!

外国にルーツを持つ小学生～高校生の学習支援・居場所づくりの活動「サンプルイス」で活動するボランティアを募集しています。

活動日時：日曜日(第1日曜日を除く)午後1時～3時

活動場所：とよなか国際交流センター

対象：大学生・大学院生で、1年間以上継続的に参加できる方

興味のある方は電話かメールで  
とよなか国際交流協会へ  
お問い合わせください。とよなか国際交流センターおしらせ  
「こくりゅうだより」第169号(2023年5月号)

発行元・問い合わせ：(公財)とよなか国際交流協会

住所：〒560-0026 大阪府豊中市玉井町1丁目1-1 エトレ豊中6F  
(阪急宝塚線豊中駅すぐ)

開館時間：9:00～21:30(水曜休館)

TEL:06-6843-4343 FAX:06-6843-4375

E-Mail:atoms@a.zaq.jp WEB:http://www.a-atoms.info/

多言語情報も配信しています!

SNSも随時更新中!

「とよなか国際交流センター」で検索!

